

## 360620-2026 - Hange

### Saksamaa – Kandetarindite projekteerimisteenused – Tragwerksplanung Umbau und Erweiterung Von-Galen-Schule

OJ S 100/2026 27/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused

## 1. Hankija

---

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Glockenstadt Gescher

E-posti aadress: [info@gescher.de](mailto:info@gescher.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

## 2. Menetlus

---

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Tragwerksplanung Umbau und Erweiterung Von-Galen-Schule

Kirjeldus: Der Auftraggeber beabsichtigt den Umbau und die Erweiterung Von-Galen-Grundschule in Gescher, um diese an die aktuellen baulichen und pädagogischen Anforderungen anzupassen. Die Objektplanung der Gebäude und Freianlagen war bereits Gegenstand eines Architektenwettbewerbs. Vorgesehen sind sowohl Maßnahmen an Bestandsgebäuden als auch ein Erweiterungsneubau. Gegenstand des Auftrags sind die für das Vorhaben erforderlichen Ingenieurleistungen zu den Leistungsbildern Tragwerksplanung und Bauphysik (für die Anwendungsbereiche Wärmeschutz und Energiebilanzierung sowie Bauakustik - Schallschutz). Vorgesehen ist eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen (siehe "Angaben zu Optionen").

Menetluse tunnus: eefb17d5-55de-4912-9cfb-78904698ec3b

Sisemine tunnus: 3594/25

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71327000 Kandetarindite projekteerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71314310 Ehitiste kütte insener-tehnilised teenused, 71313200

Heliisolatsiooni- ja ruumiakustika-alased nõustamisteenused

#### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gescher

Sihtnumber: 48712

Riik – jaotus (NUTS): Borken (DEA34)

Riik: Saksamaa

#### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YKRMS55# 1. Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung

Ausschlussgründe (Formular mit den Teilnahmeunterlagen abrufbar); - Eigenerklärung Russland-Sanktionen (im bereitgestellten Bewerbungsformular enthalten). 2. Teilnahmeanträge sind unter Verwendung des vom Auftraggeber bereitgestellten Bewerbungsformulars zu stellen; das Formular ist mit den Vergabeunterlagen abrufbar. 3. Rückfragen werden nur über das Vergabeportal beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bewerber- bzw. Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bewerber- bzw. Bieterinformationen abzurufen.

#### **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB  
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB  
Pettus: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Korruptsioon: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Laste töøjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Maksejõuetus: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Vara haldab likvideerija: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Äritegevus on peatatud: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Tõsine ametialane rikkumine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Valeandmete esitamise, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Tragwerksplanung Umbau und Erweiterung Von-Galen-Schule

Kirjeldus: Gegenstand des Auftrags sind die Ingenieurleistungen zu den Leistungsbildern Tragwerksplanung und Bauphysik (für die Anwendungsbereiche Wärmeschutz und Energiebilanzierung sowie Bauakustik - Schallschutz) für das oben kurz beschriebene und in der Leistungsbeschreibung näher erläuterte Bauvorhaben "Umbau und Erweiterung Von-Galen-Schule". Der Auftrag umfasst sämtliche Leistungsphasen für die genannten Leistungsbilder bzw. Anwendungsbereiche, wobei eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen vorgesehen ist. Neben den weitgehend übertragenen Grundleistungen werden ausgewählte besondere Leistungen übertragen. Das Nähere regelt die Leistungsbeschreibung.

Sisemine tunnus: 3594/25

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71327000 Kandetarindite projekteerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71314310 Ehitiste kütte insener-tehnilised teenused, 71313200

Heliisolatsiooni- ja ruumiakustika-alased nõustamisteenused

##### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Der Auftraggeber beabsichtigt eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen. Es werden zunächst nur die Leistungsphasen 1 bis 3 zum Leistungsbild Tragwerksplanung und die Leistungsphasen 1 bis 4 zum Leistungsbild Bauphysik (für beide genannten Anwendungsbereiche) beauftragt. Die weiteren Leistungsphasen beabsichtigt der Auftraggeber zu einem späteren Zeitpunkt weiterzubeauftragen, worauf der Auftragnehmer aber keinen Rechtsanspruch hat. Vorgesehen sind: 2. Beauftragungsstufe (LPh 4 für das Leistungsbild Tragwerksplanung sowie LPhen 5 und 6 für beide Leistungsbilder) und 3. Beauftragungsstufe (LPhen 7 bis 9 bei entsprechendem Bedarf; ggf. nur für eines der genannten Leistungsbilder).

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gescher

Sihtnumber: 48712

Riik – jaotus (NUTS): Borken (DEA34)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2031

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah  
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah  
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance# Das angegebene Datum für das Ende der Vertragslaufzeit betrifft die Fertigstellung des Bauvorhabens. Die Leistungen des Auftragnehmers enden entsprechend dem noch abzustimmenden Bauzeitenplan entsprechend früher.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufsqualifikation als Ingenieur/in der Fachrichtung

Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung Zugelassen werden gemäß § 75 Abs. 1 und 2 VgV nur Bewerber, die berechtigt sind, diese Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. Juristische Personen sind gem. § 75 Abs. 3 VgV zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der die beschriebene Zulassungsvoraussetzung erfüllt. Zur Nachweisführung genügt die Vorlage eines entsprechenden Qualifikationsnachweises in Kopie; der Auftraggeber behält sich vor, in Zweifelsfällen die Vorlage des Originals zu verlangen.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gewertet werden die Jahresgesamtumsätze des Unternehmens (bei Bergwerksgemeinschaften: aller Mitgliedsunternehmen zusammen) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Zur Nachweisführung genügen entsprechende Eigenerklärungen in den als Teilnahmeunterlage T01 bereitgestellten Bewerbungsformular. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks  
Kaal (protsentides, täpne): 5,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen über vergleichbare Ingenieurleistungen in den letzten 3 Jahren. Gewertet werden nur Referenzen, die folgende Anforderungen an die allgemeine Vergleichbarkeit erfüllen: a) Gegenstand der Referenz (Vorhaben) war (auch) der Umbau, die Sanierung/Modernisierung oder die Erweiterung eines Gebäudes. b) Zum Leistungsbild Tragwerksplanung wurde mindestens eine der Leistungsphasen 1 bis 5 bearbeitet und ist abgeschlossen. c) Das Tragwerk entsprach mind. der Honorarzone III gemäß HOAI. d) Die Baukonstruktionskosten (KG 300 entspr. DIN 276) betrugen mind. 1.500.000 EUR ohne MwSt. e) Die Leistungen zur Tragwerksplanung wurden nicht vor dem 01.06.2023 beendet. Referenzen, die sämtliche genannten Anforderungen erfüllen, müssen zumindest in Summe die Leistungsphasen 1 bis 5 abdecken, sonst gilt der Bewerber als nicht hinreichend geeignet. Berücksichtigt werden bei jeder Referenz jeweils nur abgeschlossene Leistungsphasen. Zur Nachweisführung genügen entsprechende Eigenerklärungen in dem als Teilnahmeunterlage T01 bereitgestellten Bewerbungsformular. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks  
Kaal (protsentides, täpne): 80,00

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anzahl fester Mitarbeiter/-innen mit Studienabschluss der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung, sowie Gesamtanzahl aller Mitarbeiter/-innen, die entweder über einen Studienabschluss der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung oder über einen Abschluss als Bautechniker/-in, Konstrukteur/-in, Systemplaner/-in oder einen vergleichbaren Berufsabschluss verfügen, jeweils durchschnittlich für die Jahre 2023, 2024 und 2025 sowie aktuell. Zur Nachweisführung genügen entsprechende Eigenerklärungen in dem als Teilnahmeunterlage T01 bereitgestellten Bewerbungsformular. Die Anzahl fester Mitarbeiter/-innen (umgerechnet in Vollzeitstellen) mit Studienabschluss der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung darf sowohl aktuell als auch im Durchschnitt der Jahre 2023 bis 2025 nicht unter 2,00 (Vollzeitstellen-Äquivalent) liegen. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks Kaal (protsentides, täpne): 15,00

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjekoste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität der zu erwartenden Herangehensweise im Auftragsfall (Projektkonzept)

Kirjeldus: Bewertet wird ein vom Bieter einzureichendes Projektkonzept mit folgenden

Unterkriterien: Fachlich-inhaltliche Herangehensweise (40%) und Organisatorische

Herangehensweise (10%). Näheres ist in der bereitgestellten Vergabeunterlage "A03

Zuschlagsmatrix" geregelt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Erfahrung verantwortliche/-r Projektingenieur/-in

Kirjeldus: Bewertet wird die Erfahrung der Person, die vom Bieter im Angebot als

verantwortliche/-r Projektingenieur/-in benannt wird. Näheres ist in der bereitgestellten

Vergabeunterlage "A03 Zuschlagsmatrix" geregelt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Höhe des angebotenen Honorars

Kirjeldus: Die Höhe des angebotenen Honorars (Honorarwertungssumme) wird anhand einer

Formel bewertet, die der bereitgestellten Vergabeunterlage "A03 Zuschlagsmatrix" zu

entnehmen ist.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 12/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-

Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMS55/documents>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMS55>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMS55>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Siehe zu Unterlagen, die nicht nachgefordert werden, die gesetzliche Regelung in § 56 Abs. 3 VgV. Im Bewerbungsformular (Teilnahmeunterlage T01) fehlende Angaben, die für die Bewertung der Bieterauswahl-Kriterien relevant sind, werden bei Fehlen zwar nachgefordert, aber nur zur Abwendung eines sonst drohenden Ausschlusses; bei der Bewertung der Bieterauswahl-Kriterien werden nachgereichte Angaben dagegen nicht berücksichtigt.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in

den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Glockenstadt Gescher

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Glockenstadt Gescher

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Glockenstadt Gescher

Registreerimisnumber: DE 12 37 70 490

Postiaadress: Marktplatz 1

Linn: Gescher

Sihtnumber: 48712

Riik – jaotus (NUTS): Borken (DEA34)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [info@gescher.de](mailto:info@gescher.de)

Telefon: +49 254260-0

Faks: +49 254260-123

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

Registreerimisnumber: DE 125 233 481

Postiaadress: Münsterstraße 1-3

Linn: Hamm

Sihtnumber: 59065

Riik – jaotus (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabestelle

E-posti aadress: [vergabestelle@wolter-hoppenberg.de](mailto:vergabestelle@wolter-hoppenberg.de)

Telefon: +49 238192122-0

Internetiaadress: <https://www.wolter-hoppenberg.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Tugiteenuse osutaja

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: DE 164 242 157

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefon: +49 2514111691

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 0bb8a300-9fe6-4a49-9c34-64513d3d6543 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 22/05/2026 17:32:29 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 360620-2026

ELT S väljaande number: 100/2026

Avaldamise kuupäev: 27/05/2026